

5.12.2018

A8-0411/1

Изменение 1

Петер Яр

от името на групата PPE

Доклад

Елеонора Еви

Дейностите на Европейския омбудсман през 2017 г.
(2018/2105(INI))

A8-0411/2018

Предложение за резолюция

Съображение К

Предложение за резолюция

Изменение

К. *като има предвид, че ЕС все още не е преодолял най-тежката икономическа, социална и политическа криза от основаването си досега; като има предвид, че неефективният подход, възприет от институциите на ЕС за преодоляване на недостатъчната прозрачност в процесите на ЕС на вземане на решения и в дейностите по лобиране, и другите съществени етични проблеми в рамките на институциите допринасят допълнително за накърняване на доброто име на ЕС;*

заличава се

Or. en

5.12.2018

A8-0411/2

Изменение 2

Петер Яр

от името на групата PPE

Доклад

Елеонора Еви

Дейностите на Европейския омбудсман през 2017 г.
(2018/2105(INI))

A8-0411/2018

Предложение за резолюция

Съображение Т

Предложение за резолюция

Т. като има предвид, че на 25 октомври 2017 г. се състоя среща между бившия председател на Комисията Барозу и действащ заместник-председател на Комисията, която беше регистрирана като официална среща с „Голдман Сакс“; като има предвид, че омбудсманът отбеляза, че точното естество на тази среща не е ясно; като има предвид, че омбудсманът изтъкна, че съществува разбираема загриженост, че бившият председател използва предходното си положение и контакти с бивши колеги, за да оказва влияние и да получава информация; **като има предвид, че този случай повдига систематични въпроси относно цялостния подход на Комисията при подобни случаи и относно степента на независимост на Комитета по етика**; посочва следователно необходимостта от **по-строги** правила на равнището на ЕС за предотвратяване и санкциониране на всякакви конфликти на интереси в рамките на институциите и агенциите на ЕС;

Изменение

Т. като има предвид, че на 25 октомври 2017 г. се състоя среща между бившия председател на Комисията Барозу и действащ заместник-председател на Комисията, която беше регистрирана като официална среща с „Голдман Сакс“; като има предвид, че омбудсманът отбеляза, че точното естество на тази среща не е ясно; като има предвид, че омбудсманът изтъкна, че съществува разбираема загриженост, че бившият председател използва предходното си положение и контакти с бивши колеги, за да оказва влияние и да получава информация; посочва следователно необходимостта от **по-ясни** правила на равнището на ЕС за предотвратяване и санкциониране на всякакви конфликти на интереси в рамките на институциите и агенциите на ЕС;

Or. en

AM\1171301BG.docx

PE631.567v01-00

5.12.2018

A8-0411/3

Изменение 3

Петер Яр

от името на групата PPE

Доклад

Елеонора Еви

Дейностите на Европейския омбудсман през 2017 г.

(2018/2105(INI))

A8-0411/2018

Предложение за резолюция

Съображение Ш

Предложение за резолюция

Ш. като има предвид, че за целите на решенията, свързани със защитата на човешкото здраве и с безопасността на хората, животните и растенията, институциите, агенциите и службите на ЕС следва да имат съсредоточена в особено голяма степен върху гражданите и ориентирана към предоставянето на услуги нагласа и да отговарят по подходящ начин на опасенията, изразявани от обществеността във връзка с **пълната** прозрачност, независимостта и точността при събирането и оценката на научните данни; като има предвид, че научните доказателства и процедурите, използвани на равнище ЕС, които доведоха до разрешаването, *inter alia*, на употребата на генетично модифицирани организми, пестициди и глифосат, породиха множество критики и предизвикаха широк обществен дебат;

Изменение

Ш. като има предвид, че за целите на решенията, свързани със защитата на човешкото здраве и с безопасността на хората, животните и растенията, институциите, агенциите и службите на ЕС следва да имат съсредоточена в особено голяма степен върху гражданите и ориентирана към предоставянето на услуги нагласа и да отговарят по подходящ начин на опасенията, изразявани от обществеността във връзка с **възможно най-високата степен на** прозрачност, независимостта и точността при събирането и оценката на научните данни; като има предвид, че научните доказателства и процедурите, използвани на равнище ЕС, които доведоха до разрешаването, *inter alia*, на употребата на генетично модифицирани организми, пестициди и глифосат, породиха множество критики и предизвикаха широк обществен дебат;

Or. en

5.12.2018

A8-0411/4

Изменение 4

Петер Яр

от името на групата PPE

Доклад

Елеонора Еви

Дейностите на Европейския омбудсман през 2017 г.

(2018/2105(INI))

A8-0411/2018

Предложение за резолюция

Съображение АВ

Предложение за резолюция

АВ. като има предвид, че омбудсманът извърши проверка на начина, по който е назначен за генерален секретар на Комисията Мартин Селмайер, тогавашен началник на кабинета на председателя на Европейската комисия; **като има предвид, че омбудсманът подчерта, че Комисията е създавала изкуствено усещане за неотложност да се заеме постът на генерален секретар, за да оправдае липсата на публикувано обявление за свободна длъжност и е организирила процедура за подбор на заместник генерален секретар, не за да попълни тази длъжност, а по-скоро за да назначи г-н Селмайер за генерален секретар съобразно ускорена двуетапна процедура; като има предвид, че по отношение на назначаването на г-н Селмайер омбудсманът установи четири примера за лошо администриране поради факта, че Комисията не е следвала надлежно нито буквата, нито духа на приложимите правила;**

Изменение

АВ. като има предвид, че омбудсманът извърши проверка на начина, по който е назначен за генерален секретар на Комисията Мартин Селмайер, тогавашен началник на кабинета на председателя на Европейската комисия;

Or. en

5.12.2018

A8-0411/5

Изменение 5

Петер Яр

от името на групата PPE

Доклад

Елеонора Еви

Дейностите на Европейския омбудсман през 2017 г.

(2018/2105(INI))

A8-0411/2018

Предложение за резолюция

Параграф 6

Предложение за резолюция

б. подчертава значението на възможно **най-голямата** прозрачност и по-широкия публичен достъп до документите, държани от институциите на ЕС; изтъква структурната работа на омбудсмана за разкриването на случаи на лошо администриране, възприемайки индивидуализиран подход и предприемайки все по-голям брой проверки по собствена инициатива;

Изменение

б. подчертава значението на възможно **най-високата степен на** прозрачност и по-широкия публичен достъп до документите, държани от институциите на ЕС; изтъква структурната работа на омбудсмана за разкриването на случаи на лошо администриране, възприемайки индивидуализиран подход и предприемайки все по-голям брой проверки по собствена инициатива;

Or. en

5.12.2018

A8-0411/6

Изменение 6

Петер Яр

от името на групата PPE

Доклад

Елеонора Еви

Дейностите на Европейския омбудсман през 2017 г.

(2018/2105(INI))

A8-0411/2018

Предложение за резолюция

Параграф 12

Предложение за резолюция

12. признава необходимостта от възможно **най-голяма** прозрачност в процеса на ЕС на вземане на решения и приветства проверката относно обичайната практика на неофициални преговори между трите основни институции на ЕС („тристранни срещи“), предприета от омбудсмана; подкрепя публикуването на всички документи от тристранните срещи в съответствие с решенията на Съда на ЕС;

Изменение

12. признава необходимостта от възможно **най-висока степен на** прозрачност в процеса на ЕС на вземане на решения и приветства проверката относно обичайната практика на неофициални преговори между трите основни институции на ЕС („тристранни срещи“), предприета от омбудсмана; подкрепя публикуването на всички документи от тристранните срещи в съответствие с решенията на Съда на ЕС;

Or. en

5.12.2018

A8-0411/7

Изменение 7

Петер Яр

от името на групата PPE

Доклад

Елеонора Еви

Дейностите на Европейския омбудсман през 2017 г.
(2018/2105(INI))

A8-0411/2018

Предложение за резолюция

Параграф 13

Предложение за резолюция

13. изразява твърдо убеждение, че препоръките на омбудсмана относно политиката на ЕИБ за прозрачност трябва да бъдат изпълнени незабавно; **призовава ЕИБ незабавно да започне да премахва презумпцията за неоповестяване във връзка с информация и документи, събрани по време на одити, инспекции и разследвания, включително започнатите по време на и след случаи на измами и корупция;**

Изменение

13. изразява твърдо убеждение, че препоръките на омбудсмана относно политиката на ЕИБ за прозрачност трябва да бъдат изпълнени незабавно; **припомня, че тази политика се основава на презумпция за оповестяване и че съгласно нея всеки може да получи достъп до документи и информация на ЕИБ;**

Or. en

5.12.2018

A8-0411/8

Изменение 8

Петер Яр

от името на групата PPE

Доклад

Елеонора Еви

Дейностите на Европейския омбудсман през 2017 г.
(2018/2105(INI))

A8-0411/2018

Предложение за резолюция

Параграф 14

Предложение за резолюция

14. призовава *политиката на групата на ЕИБ за оповестяване да гарантира все по-високо равнище на прозрачност по отношение на принципите, които уреждат нейната политика на ценообразуване и по отношение на нейните органи на управление; призовава за публикуването на протоколите от заседанията на управителния комитет на групата на ЕИБ;*

Изменение

14. призовава ЕИБ да *повиши допълнително прозрачността, например като публикува подробни протоколи и предоставя достъп до информация както вътрешно, на Парламента и на другите институции, така и на обществеността, особено по отношение на системата за обществените поръчки и на договорите за подизпълнение, резултатите от вътрешните разследвания и подбора, мониторинга и оценката на дейностите и програмите;*

Or. en

5.12.2018

A8-0411/9

Изменение 9

Петер Яр

от името на групата PPE

Доклад

Елеонора Еви

Дейностите на Европейския омбудсман през 2017 г.

(2018/2105(INI))

A8-0411/2018

Предложение за резолюция

Параграф 15

Предложение за резолюция

15. подчертава, че позициите на държавите членки в рамките на Съвета по време на законодателния процес на ЕС трябва да бъдат регистрирани и публично оповестявани своевременно и по достъпен начин, тъй като във всяка система, която се основава на принципа на демократичната легитимност, съзаконодателите трябва да носят отговорност пред обществеността за своите действия; счита, че повишената отговорност в Съвета по отношение на позициите на националните правителства относно законодателството на ЕС, включително **проактивното предоставяне** на достъп на обществеността до законодателните документи **в хода на законодателния процес**, ще спомогнат за повишаване на прозрачността на процеса на вземане на решения и за ограничаване на културата на прехвърляне на отговорността („Брюксел е виновен“) за решения, които в крайна сметка се вземат от самите национални правителства; изисква от Съвета, в съответствие с член 15, параграф 3 от ДФЕС, да преразгледа своята политика на поверителност, за да осигури най-висока степен на прозрачност в своята работа;

Изменение

15. подчертава, че позициите на държавите членки в рамките на Съвета по време на законодателния процес на ЕС трябва да бъдат регистрирани и публично оповестявани своевременно и по достъпен начин, тъй като във всяка система, която се основава на принципа на демократичната легитимност, съзаконодателите трябва да носят отговорност пред обществеността за своите действия; счита, че повишената отговорност в Съвета по отношение на позициите на националните правителства относно законодателството на ЕС, включително **предоставянето** на достъп на обществеността до законодателните документи, ще спомогнат за повишаване на прозрачността на процеса на вземане на решения и за ограничаване на културата на прехвърляне на отговорността („Брюксел е виновен“) за решения, които в крайна сметка се вземат от самите национални правителства; изисква от Съвета, в съответствие с член 15, параграф 3 от ДФЕС, да преразгледа своята политика на поверителност, за да осигури най-висока степен на прозрачност в своята работа;

AM\1171301BG.docx

PE631.567v01-00

5.12.2018

A8-0411/10

Изменение 10

Петер Яр

от името на групата PPE

Доклад

Елеонора Еви

Дейностите на Европейския омбудсман през 2017 г.

(2018/2105(INI))

A8-0411/2018

Предложение за резолюция

Параграф 16

Предложение за резолюция

16. призовава Комисията да осигури възможно **най-голяма** прозрачност и достъп до документи и информация по отношение на процедурите по проекта „EU Pilot“, най-малкото във връзка с получените петиции, както и **пълна прозрачност и пълен достъп** до вече приключилите процедури по проекта „EU Pilot“ и производства за установяване на нарушение;

Изменение

16. призовава Комисията да осигури възможно **най-висока степен на** прозрачност и достъп до документи и информация по отношение на процедурите по проекта „EU Pilot“, най-малкото във връзка с получените петиции, както и до вече приключилите процедури по проекта „EU Pilot“ и производства за установяване на нарушение;

Or. en